

EL TENOR CARBULENSE FRANCISCO GRANADOS CALAUCHE (1870-1946)

Rafael Asencio González

Académico correspondiente de la Real Academia de Córdoba

rafachencho@gmail.com



RESUMEN

Francisco Granados Calauche es uno de los pocos cantantes líricos cordobeses que alcanzó el reconocimiento internacional del público. Nacido en Almodóvar, se educó primeramente en Córdoba y luego en Madrid, donde estudió con el célebre barítono Napoleón Verger. Si bien no puede considerarse una de las primeras figuras entre los tenores de cuño romántico, su esfuerzo y espíritu de superación constante le permitieron mantenerse activo en los escenarios durante veinticinco años, haciendo carrera fundamentalmente en Italia.

Palabras clave: Cantante de ópera, tenor romántico, teatro, carrera artística internacional.

ABSTRACT

Francisco Granados Calauche is one of the few opera singers from Córdoba who has achieved international recognition. Born in Almodóvar, he was educated first in Córdoba and then in Madrid, where he studied with the famous baritone Napoleón Verger. Although he cannot be considered one of the leading figures among Romantic tenors, his effort and spirit of constant improvement allowed him to remain active on stage for twenty-five years, pursuing a career primarily in Italy.

Keywords: Opera singer, romantic tenor, Theater, international artistic career

No son muchos los cantantes líricos cordobeses que tuvieron una carrera artística de una relativa relevancia en el siglo XIX o en el periodo a caballo entre los siglos XIX y XX, apenas cuatro: las tiples Josefa Mora Vergel y Eloísa López Marán, y los tenores Rafael Bezares Cabello y Francisco Granados Calauche.

De todos ellos falta por publicar tanto sus biografías, así como el estudio crítico de sus respectivos legados artísticos¹. Precisamente este artículo se orienta a saldar esa cuenta pendiente con uno de los tenores de mayor relevancia internacional pues, ciertamente hizo su carrera en mayor medida en Italia que en España.

I. PRIMEROS AÑOS Y EDUCACIÓN MUSICAL

Francisco Granados Calauche nació en 1870 en la finca "Villaseca", propiedad de los excelentísimos marqueses de Viana situada a un kilómetro de la villa de Almodóvar del Río y en la margen izquierda del Guadalquivir. Bautizado en la parroquia de Almodóvar, hasta los 15 años se dedicó al estudio de la primera enseñanza, recibiendo de sus padres, Juan y María del Valle, una esmerada educación, entretanto ayudaba a su familia guardando pavos y custodiando el ganado que había en la finca.

Empezó por entonces de monaguillo de coro en las iglesias de Almodóvar y Guadalcázar.

A los 15 años ingresó en el Seminario Conciliar de San Pelagio (Córdoba) donde cursó tres años de latín. En vista de su gran vocación por la música religiosa y sus grandes facultades para la interpretación de ese género de obras fue admitido en dicha casa por su Concilio costeándole la manutención, pasando a formar parte de la Capilla de música del Seminario.

Estudió canto llano con el sochantre de la Catedral de Córdoba don Luis Blanco y solfeo con el organista de Posadas don José Garrido.

Al empezar la carrera eclesiástica, tal vez influido inconscientemente por el camino del arte del canto que tanto le sonreía, se despidió repentinamente del Seminario cuando contaba ya 18 años, regresando a su pueblo al lado de sus padres para ocuparse de las faenas agrícolas, proporcionándose al tiempo un título de sacristán sochantre en la parroquia de Guadalcázar, cargo que desempeñó durante un año, pasando después a Almodóvar, ocupando plaza de sacristán segundo, aprovechando los ratos de ocio para hacer ejercicios de vocalización y estudiar el método de Hilarión Eslava.

Granados acudía a todas las fiestas religiosas que se celebraban en Posadas y Guadalcázar y su hermosa voz de tenor causaba admiración en ambas poblaciones. Varias personas que conocían las privilegiadas condiciones del cantante aconsejaron a sus padres que lo enviaran a Madrid para que pudiera ingresar en la Escuela Nacional de Música, pero éstos no acabaron de decidirse hasta que el Secretario del Ayuntamiento de Almodóvar, don Francisco Doñamayor, se comprometió a exponer veinte duros suyos con el fin de que fuese oído por un buen profesor. El padre de Granados entonces desechó los escrúpulos que se oponían a una resolución que él tenía por aventurada, y a los pocos días el joven tenor abandonaba su pueblo, saliendo para Madrid en 1891, donde llegó con muy contados recursos.

Su primera visita fue a la excelentísima marquesa de Viana que, al conocerlo y saber sus pretensiones, le facilitó una tarjeta recomendándolo al director del conservatorio, el maestro Arrieta. Granados ingresó en la Escuela Nacional de Música y Declamación previo examen consistente en algunos ejercicios de vocalización ante don Justo Blasco, que expidió el oportuno certificado de admisión, haciendo constar el hermoso timbre y la singular extensión del nuevo alumno.

Sin pensión alguna y con la protección del marquesado de Viana (que le daba la comida) y los humildes desembolsos de sus padres (tan sólo podían ahorrar, imponiéndose grandes sacrificios, tres duros al mes que servían para que su hijo pudiera dormir bajo cubierto en una buhardilla) cursó Granados poco más de un año en la clase de observación de canto y abandonó el Conservatorio.

Sin saber qué derrotero seguir, y bastante falto de recursos, pretendió formar parte de los coros del Teatro Real y, aunque fue admitido, la primera noche se encontró con la extraña novedad de que su ingreso había quedado en proyecto. Posteriormente ingresó en los coros del Teatro de Eslava, sin embargo, su trabajo le ofrecía escasos recursos, viéndose además envuelto en un aislamiento que echaba por el suelo sus halagadoras esperanzas.

Fue entonces cuando, siguiendo los consejos de un amigo, sin recomendación alguna, se presentó a Napoleón Verger, el célebre barítono, que tomó la educación musical del tenor cordobés (si bien en un principio pretextó no oírle para no tomarse la pena de enseñarle, pues Granados no podía pagarle nada) gratuitamente a condición de tener parte en los futuros éxitos, si los hubiera². El maestro Verger celebró el acostumbrado contrato con su discípulo, y cuando

1 Sobre Josefa Mora y Vergel tuve la oportunidad de hablar en la sesión pública de la Real Academia de Ciencias, Bellas Letras y Nobles Artes de Córdoba celebrada el día 25 de febrero de 2021, pero el artículo que escribí para la ocasión, titulado «Josefa Mora y Vergel (18/03/1829-25/03/1894). La diva cordobesa pionera en la educación musical femenina en nuestra ciudad», permanece hasta la fecha inédito.



Carmen



Lohengrin



Otello



Pagliacci



Rigoletto

ya lo encontró con educación artística bastante para presentarlo ante el público madrileño, ofreció sus primeros conciertos junto a otros condiscípulos en el año 1894: así el lunes 12 de febrero en el Salón Romero en la audición organizada por la eminente soprano dramática María Vittoria Domenici (cantando junto a la diva la romanza de la ópera *Gioconda* “Cielo y mar”, el canto del cuarto acto de *La Favorita* y la romanza y duetto de *Cavalleria Rusticana*³); el 20 de junio en el concierto organizado por los marqueses de Viana, Bolaños y Alquibla, la condesa de San Román y la señora de Soriano en Teatro de la Princesa «con objeto de contribuir al sostenimiento de los estudios musicales que dirige el Sr. Verger»⁴; o en la variada función celebrada el 28 de noviembre en el Teatro del Príncipe Alfonso, en la que le cupo cantar en uno de los intermedios la romanza de *Gioconda* y la canción andaluza del maestro Álvarez Granada⁵.

Granados, estudioso, había adelantado mucho ya en el canto (la extensión de su voz era del do grave al do sobre agudo), y en medio de tantas contrariedades se determinó que se diera a conocer en Córdoba. El 20 de enero de 1895 «La Estudiantina Cordobesa» anunciaba una función concierto en el Gran Teatro contando con la participación del notable tenor cordobés Francisco Granados, que llegaba a Córdoba el día 18 en el tren correo de Madrid, visitando posteriormente las redacciones de los periódicos. En el antedicho concierto Granados cantaba la romanza de la ópera *Gioconda* (Ponchielli), la canción española de Álvarez *La partida*, la romanza para tenor de *Fausto* (Gounod) y la canción de Álvarez *Granada*.

Días más tarde, concretamente el 3 de febrero y de nuevo en el Gran Teatro, participaban las secciones de «La Estudiantina Cordobesa» junto a la Banda municipal y el tenor Granados en el solemne

festival organizado a beneficio de la Asociación de obreros cordobeses titulada «Caridad sin límites». El tenor cantaba las romanzas de *Gioconda* y *Rigoletto* y la canción de Álvarez Granada.

Tras pasar algunos días junto a sus padres en Villaseca, Granados partía con dirección a Madrid el 4 de febrero de 1895, donde participaba en varios conciertos bajo la dirección de Verger (así en el Teatro de la Princesa el 27 de mayo en la función a beneficio de la Sociedad cooperativa «La Unión» de vendedores ambulantes). En las fiestas del Corpus de Granada ofrecía tres conciertos en el teatro Isabel la Católica en los que también intervenía la cordobesa Eloísa López Marán y, en julio, actuaba en el Casino del Sardinero de Santander junto a los eminentes artistas: señora Nevada, María Galván, Napoleón Verger, Lillo, el pianista Octavio Valpin, y el tenor montañés Ángel Polanco, además de los profesores Julio Francés, Ayllón, Gálvez, Espinosa, Gracia, Enguita y el insigne pianista señor Tragó. Cantó también por entonces en las veladas organizadas por los duques de Valencia en su hotel (así el lunes 8 de septiembre y el domingo 22 de diciembre).

Pero aun antes, el domingo 17 de noviembre participaba junto a los cantantes cordobeses Eloísa López, Amalia Fontanilla y Rafael Bezares en el festival organizado en el Gran Teatro de Córdoba por las sociedades «Cruz Roja», «Económica Cordobesa de Amigos del País» y «Caridad sin límites», a favor del batallón expedicionario a Cuba (Cazadores de Cataluña) en el que estrenó la canción española para tenor *¡Mi Córdoba!* de don Cipriano Martínez Rücker, que cuenta con letra de Marcos Rafael Blanco Belmonte⁶. Poco después actuaba precisamente en la velada organizada por Martínez Rücker en su casa y el 1 de diciembre daba una nueva función en el Gran Teatro junto al tenor Rafael Bezares y el notable ilusionista Luis Suárez de Negrón.

2 Para la redacción de la biografía de los primeros años de vida (privada y artística) del tenor Francisco Granados se han tenido en cuenta las notas publicadas en el *Diario de Córdoba* del 27 de enero de 1895 y en el número 58 de *La Música Ilustrada Hispano-Americana*, correspondiente al mes octubre de 1901, salvando las contradicciones que aparecen al comparar ambos textos, siendo de todas ellas la principal la referente a la relación profesional de Granados con el maestro Verger pues, a decir del artículo de 1901, tras ingresar Granados en los coros del Circo Price viendo que sus recursos eran escasos, otros discípulos de Verger le denunciaron ante el profesor que, indignado, lo despidió de la clase; mas Granados, que había adelantado mucho en el canto determinó, aun en medio de tantas contrariedades, darse a conocer en Córdoba en un concierto cuyo resultado pecuniario posibilitó que pudiera llegar a Italia donde se entregó a una Agencia que convirtió sus preciosos agudos en pan. A pesar de lo jugoso de la historia no parece que ésta sea cierta pues Granados mantuvo la relación profesional con su maestro hasta al menos enero de 1896 (fecha en la que viajó a Italia), de hecho el *Diario de Córdoba* del 24 de enero de 1895 publicó la carta que Verger remitió a Granados tras recibir un telegrama donde «La Estudiantina Cordobesa» le daba detalles del lisonjero triunfo obtenido por el tenor, felicitándolo ampliamente. También publiqué un artículo sobre este tenor en MUÑOZ MERINAS, José Manuel (edit. y coord.): *Breve historia de la Música y músicos de Almodóvar del Río*, Almodóvar del Río: Ayuntamiento de Almodóvar del Río, 2022, pp. 15-27. Igualmente se han tenido en cuenta para la biografía, imágenes, discografía y argumentaciones críticas la maravillosa página web de Roberto Marcocci <http://lavoceantica.it/> y el sitio <https://historicaltenors.net/>

3 *El Correo Español* 10-02-1894.

4 *La Época* 20-06-1894.

5 *Diario Oficial de Avisos de Madrid* 30-11-1894.

6 Martínez Rücker dedicó esta partitura a Francisco Granados. En el catálogo manuscrito del autor comprensivo de su obra, que se halla en el Archivo Histórico Provincial de Córdoba, en el que aparece con el número 25, se dice lo siguiente: “Publicada por mi cuenta en febrero de 1896 y registrada la propiedad en Córdoba en el mismo mes –Casa editora Brandstetter en Leipzig.– Publicada o impresionada en discos por la Compañía Francesa del Gramophone”. También aparece la dedicatoria a Francisco Granados en su 2ª Edición, impresa por los editores de música de Córdoba Sánchez Gama e hijo.

El 23 de enero, desde el puerto de Barcelona, Granados partía con destino a Milán en el vapor «Unione», ciudad en la que el tenor firmaba un contrato con la Agencia Darneville, también desde entonces el tenor Malchiorre Vidal cuidaba de su educación artística (presentó en sociedad a Granados en una fiesta celebrada en Milán donde se encontraban los cónsules de España, Inglaterra y Rusia).

II. DEBUT Y MOMENTOS CUMBRE DE SU CARRERA ARTÍSTICA

El debut le llegaría en el Teatro Chiabrera de Savona (Genova) con la ópera *Cavalleria Rusticana*, a comienzos de agosto donde, ante el entusiasmo de los espectadores, se vio obligado a repetir la *Siciliana* y el *Addio alla madre*, siendo llamado ininidad de veces al palco escénico concluida la representación⁷.

Terminada la campaña en Savona Granados se contrataba para cantar en la villa de Alessandria (Piamonte), debutando con *Le Velli* de Puccini y en el próximo carnaval en el Teatro Argentina de Roma, en donde se presentaría para cantar *Falstaff*. Los éxitos se sucedían en el Teatro Piermarini de Foligno (población de la Umbría) con *Carmen*, en el Politeama Genovese de Génova nuevamente con la ópera de Mascagni con la que debutara en Savona en el papel de Turiddu, y con *I Pagliacci*⁸. En octubre del 97 triunfaba con *Fausto*, *Rigoletto*, *Lohengrin* y *Lucía* en los teatros Politeama Genovese, Politeama Reinach (Parma) y Fraschini (Pavía), donde continuaba aun en marzo de 1898, pasando luego al Carlo Felice de Génova. En mayo actuaba en el Teatro Costanzi de Roma y en junio celebraba su boda con Berenice Novile Cellanova, perteneciente a una aristocrática y opulenta familia de Pavía. Ese año cantaba *Mignon* en los teatros Duse de Bolonia y Comunale de Carpi (agosto-septiembre), *Bohème* en el Sociale de Codogno y *Lohengrin* en el Fraschini de Pavía, para repetir igual éxito en el Teatro Brunetti de Bolonia.

En febrero de 1899 daba vida a los personajes de Rodolfo (*Bohème*), Fernando (*La Favorita*) y Enzo (*Gioconda*) en el Teatro Piccinni de Bari⁹; Don José (*Carmen*) en el Mercadante de Nápoles; Edgardo (*Lucía di Lammermoor*) en el Teatro Dell'Aquila de Fermo; Turiddu (*Cavalleria Rusticana*), Nemo (*Il Cieco*) y nuevamente el Edgardo de *Lucía* en el Teatro Fenice de Trieste; el Arturo (*Puritani*) en el Sociale

de Rovigo, el Edgardo en Treviso y el Fausto en el Teatro Carignano de Torino.

El 25 de julio de ese año fallecía en la villa de Posadas Juan Granados, padre de nuestro protagonista, que el 28 de agosto inmediato bautizaba en Pavía a su primera hija, de nombre Carmen, de la que fueron padrinos el doctor Mansueto Centanin y la marquesa de Viana.

Poco después triunfaba en Austria y Rusia (San Petersburgo y Moscú¹⁰).

En abril de 1900 se decía que había sido contratado por la empresa del Teatro de la Princesa de Madrid y allí finalmente debutaba con *Carmen* el día 26.

A comienzos de Mayo Granados visitaba Posadas¹¹ donde pasaba una temporada junto a su familia. El domingo 6 de mayo estaba en Córdoba visitando el Círculo de la Amistad, donde cantó dos romanzas, acompañado al piano por el maestro señor Montilla. En el Círculo ofreció un concierto, celebrado en su honor, el sábado 12 de mayo, acompañado por el sexteto de la orquesta, el maestro compositor don Ramón Montilla y la mezzo soprano Concepción Pintado de Villarrazo. El sábado 19 de mayo Granados cantaba una plegaria en el ofertorio de la misa consagrada a la Patrona de Posadas, cuya imagen era trasladada desde su ermita a la iglesia parroquial.

El 5 de junio Granados salía para Madrid y de ahí nuevamente marchaba a Italia donde obtenía nuevos laureles en Pavía (Teatro Guidi) y Città di Castello (Teatro Accademia) con *Carmen*, *Lohengrin* y *Fausto* en septiembre, pasando en octubre/noviembre a Voghera (Teatro Sociale) y en diciembre a Venecia (Teatro Rossini) con *Rigoletto* y Milán con *Fausto* en el Teatro Sociale.

En enero de 1901 hacía *Bohème* y *Fausto* en Cesena (Teatro Comunale) y *Rigoletto* en el Rossini de Venecia. Seguidamente, en marzo, firmaba un contrato para la temporada de primavera en el Teatro San Fernando de Sevilla (en la compañía del maestro director José Tolosa) cantando entre otras obras *Lohengrin*, *Rigoletto*, *Carmen*, *Lucía* y *Mignón* (con la que debutaba el 11 de abril). También cantaba el *Miserere* de Eslava en la catedral, si bien un pertinaz catarro impidió que se le pudiera oír en el pleno uso de sus facultades¹².

7 *La Época* 14-08-1896.

8 *Diario de Córdoba* 10-08-1897.

9 *Ibid.*, 09-02-1899.

10 A decir del *Diario de Córdoba* del 23 de marzo de 1900, había cantado en el teatro Real Conservatorio de San Petersburgo con la famosa tiple Tetrzzini, el tenor Massini y el barítono Batistini y otras celebridades con grandioso éxito y poco después formaba parte de la compañía que funcionaba en Moscú.

11 *El Defensor de Córdoba* 02-05-1900.

12 *El Cardo* 05-05-1901.

Tras actuar en el Teatro Goldoni de Livorno haciendo la *Favorita*, en septiembre debutaba en Barcelona con *Carmen* en el Teatro Novedades, luego pasaba a Reus en octubre para hacer *La Boheme* y, en noviembre, al Teatro Circo de Zaragoza. El 3 de diciembre empezaba sus tareas en el Teatro Real de Madrid con *La Boheme*, interpretando después *Carmen* de Bizet (donde su éxito fue clamoroso en la romanza de la flor), *Lohengrin*, *Lucía*, haciendo *Cavallería Rusticana* en la función a su beneficio. Granados era recibido en Palacio por la Infanta Doña Isabel¹³.

El 12 de febrero de 1902 llegaba a Almodóvar para pasar una temporada (a decir de la prensa probablemente cantaría en Sevilla el miércoles y viernes Santos en la catedral y después saldría para su casa en Italia, de donde partiría con dirección a Chile, cosa que finalmente nunca se produjo), ofreciendo un concierto el lunes 24 de febrero en el Palacio de los marqueses del Mérito, acompañado al piano por Gómez Navarro (de hecho en esa noche interpretó por vez primera el *Miserere* de dicho compositor). El lunes 10 de marzo sus amigos y admiradores le ofrecían un banquete en el Hotel Suizo, en ese acto el señor Alcalá Zamora leía la siguiente poesía de Ricardo de Montis dedicada a Granados:

*Me impide mi obligación
asistir a ese homenaje,
mas ahí va un pobre mensaje
nacido del corazón.
No es aplauso ni ovación
que se pierde en la distancia;
tiene menos resonancia
mas es del cariño lazo;
mi homenaje es un abrazo
al amigo de la infancia.*

Finalmente, Granados cantaba el *Christus factus* a solo de tenor de Gómez Navarro en la catedral de Córdoba las noches del miércoles y jueves Santos.

A finales de marzo Granados partía con destino a Castellón (debutaba con *La Traviatta*), donde se incorporaba a la compañía de ópera dirigida por el maestro Baratta, después seguiría a Valencia y Granada, llegando de nuevo a Córdoba para hacer la temporada de la feria de la Salud en el Gran Teatro,

estrenándose con *La Boheme* y despidiéndose con *Cavallería Rusticana* y *Carmen*, en la función celebrada a su beneficio el 29 de mayo. No tenemos noticias suyas hasta el mes de agosto en el que lo encontramos cantando entre otras *Carmen*, *Boheme* y *Cavallería Rusticana* en la Arena Azeglio de Bolonia y más tarde, en diciembre, en el Teatro Petrarca de Arezzo, escena en la que permanecía en marzo de 1903, pasando luego al Teatro Comunale de Lonigo. En abril y mayo actuaba en el Teatro Lírico de Milán, pasando el último de los meses indicados al Garden Platz de Múnich. Desde junio a diciembre cantó en los teatros Lobe de Breslavia, Apolo de Norimberga, Real de Praga, Sociale de Suzzara, Sociale de Cologno y Principal de Palma de Mallorca.

En enero de 1904 se presentaba en Málaga, nuevamente con la compañía del maestro Arturo Baratta¹⁴, y en el Teatro Apolo de Valencia¹⁵, marchando en febrero al Teatro Calderón de Alcoy donde hizo la *Tosca*; poco después debutaba en el Teatro Principal de Alicante donde estrenó la ópera de Umberto Giordano *Andrea Chenier*¹⁶. En marzo nuevamente estaba en el Apolo de Valencia (es la primera vez que se tiene constancia que hizo el Raoul de *Ugonotti*) y de ahí pasaba al Teatro Cervantes de Málaga, abriendo con *Tosca*. El 11 de junio intervenía en la función celebrada a beneficio del Hospital en el Teatro Principal de Valencia, cantando *I Pagliacci*. Tras ese concierto la compañía se quedaba en el Principal haciendo *Los Hugonotes*. Volvía en octubre a Italia, debutando en ese mes en el Teatro Sociale de Schio, marchando luego en diciembre a Ámsterdam (Paleis voor Volksvlijt) y S-Gravenhale (Gebouw voor Kunsten en Wetenschappen), regresando en enero de 1905 al Teatro Dal Verme de Milán para representar, entre otras óperas, *El Trovador*¹⁷ y *Lo schiavo di Cleopatra* de Bellini. Marchaba entonces a Rotterdam (Groote Schouwburg), S-Gravenhale (Gebouw voor Kunsten en Wetenschappen), Milán (Teatro Dal Verme), Rovigo (Teatro Sociale) y Luino (Società Operaia) y, en diciembre al Teatro Real de Malta en donde conocemos que Granados estaba haciendo una brillante campaña triunfando con *Otello*¹⁸ *Africana*, *L'Ebreo*, *Ballo in Maschera*, *Ernani* y *Sansone e Dalila*. En junio de 1906 lo encontramos en el Politeama Reinach de Parma y en noviembre en el Val Derme de Milán con *Pagliacci*.

En enero de 1907 actuaba en el Teatro Bellini de Nápoles y ya en marzo el notable tenor cordobés lo-

¹³ *La Época* 11-01-1902.

¹⁴ *El Defensor de Córdoba* 20-01-1904.

¹⁵ *Diario de Córdoba* 31-01-1904.

¹⁶ Una escueta crítica del estreno puede leerse en *La Correspondencia de Alicante* del 22 de febrero de 1904, en la que se dice de Granados que «tiene una voz extensa y emite las notas agudas con suma facilidad».

¹⁷ *El Defensor de Córdoba* 17-01-1905.

¹⁸ *Diario de Córdoba* 31-01-1906.

graba nuevos lauros en el Teatro del Príncipe di Napoli de Catania, siendo *La forza del destino* la ópera que le había proporcionado en esta ocasión más y mayores aplausos¹⁹, pasando en junio al Politeama Reinach de Parma. En noviembre de ese mismo año participaba junto a la señora Leveront en un festival celebrado en la Casa del Pueblo de Barcelona (cantado el aria de *Carmen*, el dúo del tercer acto de *Aida*, y el «Costas las de levante» de *Marina*)²⁰.

III. LOS ÚLTIMOS AÑOS DE GRANADOS SOBRE LOS ESCENARIOS Y EL FINAL DE SU VIDA

Desde 1908 en adelante no encuentro noticia alguna sobre actuaciones de Granados en la prensa de Córdoba. También resulta muy difícil hallar su rastro en la prensa nacional e internacional. Todo hacer pensar que espació a partir de entonces sus salidas a escena e incluso puede que algún año se lo tomara de asueto:

- 1908²¹ : en enero estaba en el Teatro D'Inverno de Poltava (*Africana*, *Carmen*, *Pagliacci*, *Ugonotti* y *Ernani*) y en octubre en el Politeama Genovese (*Carmen* y *Pagliacci*).
- 1909: enero y febrero en el Teatro Municipal de Piacenza (*Carmen* y *Pagliacci*); febrero en Concerte Artistique de Bruselas (*Pagliacci*); octubre en el Teatro Sociale de Alba (*Andrea Chenier*); noviembre en el Teatro Cavour de Porto Maurizio (*Andrea Chenier*).
- 1910: enero en el Teatro Garibaldi de Trapani (*Forza del destino* y); agosto Teatro Wanda de Savona (*Andrea Chenier* y *Pagliacci*).
- 1911: mayo en el Politeama Greco de Lecce (*Africana*).
- 1912: abril/mayo en el Coliseo dos Recreios de Liboa (*Aida*, *Carmen*, *Trovatore*, *Andrea Chenier*, *Ernani*, *Gioconda* y *Pagliacci*).

19 *Diario de Córdoba* 24-03-1907.

20 *Diario de Córdoba* 13-11-1907.

21 Muy probablemente ese año debió cantar también *Chatterton* de Ruggero Leoncavallo pues grabó once selecciones de esta ópera, en la mayoría de las cuales simplemente da la señal a sus compañeros:

- *Chatterton* (Leoncavallo): Vedeste Mistress Clark with Francesco Cigada, Giuseppe Quinzi –Tapergi and Francesco Federici 54390 11201b Gramophone, Milano 1908-05.
 - *Chatterton* (Leoncavallo): Uh! L'orso wih Amina Santoro 54388 11220b Gramophone, Milano 1908-05.
 - *Chatterton* (Leoncavallo): La, la presso quel tavolo with Amina Santoro 54393 11209b Gramophone, Milano 1908-05.
 - *Chatterton* (Leoncavallo): Son certo ch'ei dorme 2-52688 11216b Gramophone, Milano 1908-05.
 - *Chatterton* (Leoncavallo): E finito, mio Dio with Francesco Cigada 54394 11212b Gramophone, Milano 1908-05.
 - *Chatterton* (Leoncavallo): Ah! Mistress with Francesco Cigada 54396 11214b Gramophone, Milano 1908-05.
 - *Chatterton* (Leoncavallo): Che parla mei with Francesco Cigada 54395 11215b Gramophone, Milano 1908-05.
 - *Chatterton* (Leoncavallo): Dacche sei giunto with Francesco Cigada and Giuseppe Quinzi-Tapergi 054235 1461c Gramophone, Milano 1908-05.
 - *Chatterton* (Leoncavallo): Skinner! Qui, voi stesso with Gaetano Pini-Corsi 054239 1463c Gramophone, Milano 1908-05.
 - *Chatterton* (Leoncavallo): Signore, vi presento with Giuseppe Quinzi -Tapergi, Ines De Frate and Francesco Federici 054234 1465c Gramophone, Milano 1908-05.
 - *Chatterton* (Leoncavallo): Gli amici suoi perche with Francesco Cigada and Ines De Frate 054236 1470c Gramophone, Milano 1908-05.
- Además de los anteriores discos se conoce la siguiente grabación suya probablemente de 1907:
- *Africana* (Meyerbeer): O paradiso 84180 Pathé, Milano 1907?.

22 *El Adelantado* (Segovia) 10-01-1947.

- 1914: enero en el Teatro Rossini de Pesaro (*Carmen*); abril en el Politeama Facchinetti de Vercelli (*L'Ebreo*); mayo daba un concierto en el Teatro del Popolo de Milán; diciembre en el Teatro Adriano de Roma (*Otello*).
- 1915: agosto en el Teatro Verdi de Milán (*Carmen* y *Pagliacci*).
- 1919: marzo/abril en el Teatro Manzoni de Roma (*Trovatore*, *Andrea Chenier* y *Carmen*).

En 1920 Ricardo de Montis traía al recuerdo la figura de Francisco Granados en el artículo de su sección "De Arte" publicado en el *Diario de Córdoba* del 19 de octubre, en el que se dice:

... Luego la figura de Granados desapareció de la escena. ¿Qué fue del simpático artista? Cansado de su larga campaña y en posesión de una regular fortuna constituida por los productos de su trabajo y los bienes que poseyera su esposa, retirase de la escena y buscó la tranquilidad y el reposo que anhelaba en una de las poblaciones más pintorescas de aquel país incomparable.

En ella formó un hogar dichoso, donde el amor impera, y al que alegran con sus argentinas voces y sus risas infantiles unos pequeñuelos de rostros sonrosados y cabellos rubios como los ángeles, recordándole los trinos y gorjeos de los pájaros que le enseñaran a cantar en los frescos y verdes sotos de Almodóvar del Río.

De su retiro voluntario devino el olvido de su figura, siendo que al tiempo de su fallecimiento (en diciembre de 1946) muy pocos se acordaban de él. Sólo alguna escueta nota se hizo eco de la luctuosa noticia:

Fallecimiento del tenor Francisco Granados²² :

Barcelona, 10.- Por carta aérea recibida de Roma... se da cuenta del fallecimiento ocurrido en

Milán del que fue excelente tenor de ópera Francisco Granados, cuya muerte ha causado profundísima impresión en los medios artísticos italianos.- Logos.

IV. CONCLUSIONES

La vida de Francisco Granados es una historia de superación y esfuerzo constante, cualidades que le permitieron mantenerse activo en los escenarios durante veinticinco años.

No obstante lo anterior debe señalarse que en Italia su carrera se desarrolló casi exclusivamente en pequeños teatros, ya fuera en provincias o en salas secundarias de las grandes ciudades (así en Parma cantó en el Politeama Reinach y no en el Regio; actuó en el Teatro Rossini de Venecia, pero no en La Fenice; y otro tanto ocurrió por poner dos ejemplos más en Bari o en Nápoles, pues cantó en el Piccinni y no en el Petruzzelli, y en Mercadante y no en el San Carlo), con la excepción de Roma donde logró presentarse en el Teatro dell'Opera Costanzi de Roma en 1898, aunque antes, en 1896, lo había hecho en

el Teatro Argentina y mucho después, en los años 1914 y 1919 respectivamente, lo hizo en los Teatros Adriano y Manzoni de la capital italiana).

Lejos de Italia su suerte fue dispar pues en España cantó en el Teatro Real de Madrid, en el Principal de Valencia y en el Principal de Zaragoza, pero en Barcelona lo hizo en el pequeño Teatro de Novedades. En Malta estuvo en el Teatro Real. En Ámsterdam y La Haya estuvo en el Paleis voor Volksvlijt y en el Gebouw voor Kunsten de Wetenschappen. En Portugal cantó sin embargo en el conocidísimo Coliseo dos Recreios de Lisboa, pero en Múnich lo hizo en el pequeño Gärtnerplatztheater.

Su repertorio, para la época que le tocó vivir, era bastante reducido (cerca de treinta óperas)

El examen de las grabaciones de Francisco Granados²³ pone de manifiesto que, si bien no puede considerársele una de las primeras figuras entre los tenores de cuño romántico, tampoco cabe describir, como se ha hecho, su canto de pobre²⁴, desgraciadamente no existen registros de su voz correspondientes con sus años de apogeo.



El tenor Francisco Granados

²³ Una de las cuales, el "O Paradiso" de *L'Africana* de Meyerbeer, se incluyó en el CD editado por Lindoro en 1998 «Grandes Cantantes en el Teatro San Fernando de Sevilla».

²⁴ MCKEE, Elwood A. Sound Recording Reviews: Leoncavallo: "Chatterton"; "I Pagliacci". *ARSC Journal*, 2005, vol. 36, nº 2, p. 309-311.